**Pukstaavit**

A. Miitä emmä tartte:

c,q,x,z

B. Mikkä tavalissti ei ole pruukissa:

b,d,g ,mutta -ng- ja internasunaalisissa (vieras)sanoissa

Esimerkkii: sänky:sängy-, balletti, demokraatinen, geoloogi

Niitten sijassa:

**p,t,k**

Esimerkkii: parvi, talvi, kivi, piili, pensiini

C. **o,u,y**

1. **o:** oon sama ääni ko ruiðankielinen [å]

Esimerkkii:

ovi, oma, soma, oja, jano, sano

Pankkaa merkhiin ruiðankielessä:

bolle, holde, skjold, kost osv.

2. **u:** oon sama ääni ko ruiðankielinen [o]

Esimerkkii:

hullu, muru, uni, lumi, muna, nurkka

Pankkaa merkhiin ruiðankielessä:

Fornebu, smurt, skum, lukt, humpete, fuktig [o]

3. **y:** oon sama ääni ko ruiðankielinen [u]

Esimerkkii:

mylly, hylly, syksy, yksi, yli, hykset

4.Tekemyksii:

a. Lukekkaa nämät sanat:

hoppu, ajo, luja, muisto, sylki, oksa, ulvos/ulos, rynkky, lypsy, musta

b. Kirjottakkaa:

orava, hukka, syli, sormi, sukka, hyvin, solmi, norja, hyljet, usko

D. **p,t,k**

1. **p:**

Esimerkkii:

parvi, paljon, napa, peso, posti, opi, apu, plakkari, pyssy, panssari

2. **t:**

Esimerkkii:

talvi, tumma, tuisku, ota, sata, etu, mato, aita, rauta, teltta

3. **k:**

Esimerkkii:

kala, kolme, nyky, kymmenen, maku, kotona, piki, reki, arki, kanuuni

E. **Ä/ä** oon sama pukstaavi ko ruiðankielinen [æ]

Esimerkkii:

älä, nälkä, ämmä, märkä, sänky, ännä, ässä, äffä, ämpäri, käärmet

F. **Ö/ö** oon sama pukstaavi ko ruiðankielinen [ø]

Esimerkkii:

sölkä, pölkky, äppö, önskekonsärtti, mökki, öljy, ylös, törmä, pörsi, pölsi

G. **Ð/ð/đ**

Ei löyðy ruiðan kielessä, mutta löyttyy tanskan, englannin, islannin ja saamen kielessä, ja löyttyy muutamiila meilä Pyssyjovessa ja Lemmijovessa. Net löyðythään/ löyðythiin kans Raumassa Suomessa.

Esimerkkii: meiðän, teiðän, heiðän, nähðä, seðän nimi, aiðan päälä, pöyðän alla, sentähðen, mie tahðon, lahðessa, Ruiðassa

1.Tekemyksii

a. Lukekkaa nämät sanat:

* pensas, pilli, peli, peski, purri, pysyn, pylly
* talvi, tavara, tasku, tervet, tulva, tuska, ota, sota
* kolme, kova, kuva, kynsi, kymmenen, taka, laki, lakki, joki
* mätä, ärrä, täi, hätä, mänty, pännä, äskön, ällä
* törmä, pöllö, pötäjä, vörräjä, mönsteri, syö, pöly
* meiðän, saðet, kahðen kesken, yhðen ja kahðen välilä, ruiðalainen

b. Kirjottakkaa:

kettu, hattu, pussi, polvi, vatta, ostan, keltanen, kulta, kuppi, klasi,

muki, kesä, syksy, hyljet, hilla, pappi, kevät, soma, yö, tavata,

päivä, tuisku, lumi, silmä, nokka, noki, aiðassa, nyky, eilen, hylly,

hullu, solki, sivakka, loppu, työ

c. Katto/kattokkaa sanalista 1a.

**Sanalista**

pukstaavi bokstav

miitä (partitiv fl.t. av mikä) som

mikkä (nominativ av mikä) som

tartteet:tartte- å trenge, å behøve

tavalisesti vanligvis

pruuki:pruuki-:pruukki- bruk –et

vierassana:vierassana-:vierassann- fremmedord -et

niitten (genitiv fl.t. av net)

niitten sijassa istedenfor dem

ääni:ääne-:ään- stemme -n, lyd –en

oja bekk –en

jano tørst –en

hullu tulling –en

muru (kjøtt)stykke -t

uni:une-:un- søvn –en, drøm –men

nurkka:nurka- hjørne –t (utvendig)

mylly møll|e –a

hylly hyll|e –a

syksy høst –en

lukekkaa (imperativ fl.t. av lukkeet les!

nämät (nominativ fl.t. av tämä) disse

hoppu :hopu- hastverk –et

ajo kjøring –a

luja sterk, kraftig

muisto hukommelse –n

sylki:sylje- :sylkke- spytt –et

oksa grein -a

rynkky:rynky- rynke –n

lypsy melking –a

orava ekorn –et

hukka:huka- ulv –en

syli favn –et

solmi:solme-:solme- knute –n

hyljet:hylkhee- sel –en

usko tro –en

parvi:parve-:parve- stim –en

peso vask –en

opi (imperativ ent. av oppiit) lær

apu:avu-:appu- hjelp –en

plakkari lomm|e –a

pyssy børs|e –a

panssari panser –et

talvi:talve- :talve- vinter –en

tumma mørk

tuisku fokk –et

etu:eðu-:ettu- fordel –en

mato:maðo-:matto- makk –en, mark –en

aita:aiða-:aitta- gjerde –t

rauta:rauða- :rautta- jern –et

teltta:telt- telt –et

kala fisk

nyky- (forstavelse) nåtids-, nåværende

maku:mau-:makku- smak –en

piki:pii-:pikki- bek –et

reki:ree-:rekke- slede –n

arki (som regel forstavelse som betyr hverdag –en

nälka:nälä-:nälkkä- sult –en

märkä:märä-:märkkä- våt

ämpäri bøtt|e -a

käärmet:käärmhee- orm –en, slange –n

sölkä:sölä-:sölkkä-/selkä:selä-: selkkä- rygg –en, fjellrygg –en

pölkky:pölky- rygg –en

äppö:äpö- dukk|e –a

mökki:möki- hytt|e –a, lite hus

törmä bakke –n, liten bakke, bakkekant

pörsi pengebok –a, lommebok –a

ei löyðy fins ikke

muutamiila (adessiv av muutampi) hos noen

sen tähðen av den grunn

tahtoot:tahðo- å ville

lahti:lahðe-:lahte- vik –a, bukt –a

pensas:penshaa- busk –a

peli spill –et

peski pesk –en

purri okse –n

pyssyyt:pysy- å bli værende, å holdes

pylly rump|e –a

talvi:talve-:talve- vinter –en

tavara vare –n

tasku task|e –a, vesk|e –a

tervet:tervhee- frisk

tulva flom –men

tuska sinne –t

sota:soða-:sotta- krig –en

kynsi:kynne-:kynt- negl –e

taka bak

laki:lae-:lakke- lov –en

lakki :laki- lu|e –a

mätä:mäðä-:mättä- råtten

täi lus –a

hätä:häðä-:hättä- nød –en

mänty:männy-:mäntty- furu –a

äskön i sted, nettopp, nylig

pöllö tulling –en

pötäjä/petäjä furu –a

vörräjä/verräjä port –en

pöly støv –et

kahðen kesken under fire øyne, på tomannshånd

yhðen ja kahðen välilä mellom to og tre

kettu:ketu- rev –en

pussi pus

muki:muki-:mukki- mugg|e –a

hilla molt|e –a

kevät:kevväi- vår –en

tavata:tavvaa- åastave

tuisku fokk –et

lumi:lume-:lun- sne –en

noki:nove-:nokke- sot –en

hullu tulling –en

solki:solje-:solkke- (belte)spenne –n

sivakka:sivaka- ski –en

loppu:lopu- slutt –en

**Pukstaavit**

A. Miitä emmä tartte:

c,q,x,z

B. Mikkä tavalissti ei ole pruukissa:

b,d,g ,mutta -ng- ja internasunaalisissa (vieras)sanoissa

Esimerkkii: sänky:sängy-,balletti, demokraatinen, geoloogi

Niitten sijassa:

**p,t,k**

Esimerkkii: parvi, talvi, kivi, piili, pensiini

C. **o,u,y**

1. **o:** oon sama ääni ko ruiðankielinen [å]

Esimerkkii:

ovi, oma, soma, oja, jano, sano

Pankkaa merkhiin ruiðankielessä:

bolle, holde, skjold, kost osv.

2. **u:** oon sama ääni ko ruiðankielinen [o]

Esimerkkii:

hullu, muru, uni, lumi, muna, nurkka

Pankkaa merkhiin ruiðankielessä:

Fornebu, smurt, skum, lukt, humpete, fuktig [o]

3. **y:** oon sama ääni ko ruiðankielinen [u]

Esimerkkii:

mylly, hylly, syksy, yksi, yli, hykset

4.Tekemyksii:

a. Lukekkaa nämät sanat:

hoppu, ajo, luja, muisto, sylki, oksa, ulvos/ulos, rynkky, lypsy, musta

b. Kirjottakkaa:

orava, hukka, syli, sormi, sukka, hyvin, solmi, norja, hyljet, usko

D. **p,t,k**

1. **p:**

Esimerkkii:

parvi, paljon, napa, peso, posti, opi, apu, plakkari, pyssy, panssari

2. **t:**

Esimerkkii:

talvi, tumma, tuisku, ota, sata, etu, mato, aita, rauta, teltta

3. **k:**

Esimerkkii:

kala, kolme, nyky, kymmenen, maku, kotona, piki, reki, arki, kanuuni

E. **Ä/ä** oon sama pukstaavi ko ruiðankielinen [æ]

Esimerkkii:

älä, nälkä, ämmä, märkä, sänky, ännä, ässä, äffä, ämpäri, käärmet

F. **Ö/ö** oon sama pukstaavi ko ruiðankielinen [ø]

Esimerkkii:

sölkä, pölkky, äppö, önskekonsärtti, mökki, öljy, ylös, törmä, pörsi, pölsi

G. **Ð/ð/đ**

Ei löyðy ruiðan kielessä, mutta löyttyy tanskan, englannin, islannin ja saamen kielessä, ja löyttyy muutamiila meilä Pyssyjovessa ja Lemmijovessa. Net löyðythään/ löyðythiin kans Raumassa Suomessa.

Esimerkkii: meiðän, teiðän, heiðän, nähðä, seðän nimi, aiðan päälä, pöyðän alla, sentähðen, mie tahðon, lahðessa, Ruiðassa

1.Tekemyksii

a. Lukekkaa nämät sanat:

* pensas, pilli, peli, peski, purri, pysyn, pylly
* talvi, tavara, tasku, tervet, tulva, tuska, ota, sota
* kolme, kova, kuva, kynsi, kymmenen, taka, laki, lakki, joki
* mätä, ärrä, täi, hätä, mänty, pännä, äskön, ällä
* törmä, pöllö, pötäjä, vörräjä, mönsteri, syö, pöly
* meiðän, saðet, kahðen kesken, yhðen ja kahðen välilä, ruiðalainen

b. Kirjottakkaa:

kettu, hattu, pussi, polvi, vatta, ostan, keltanen, kulta, kuppi, klasi,

muki, kesä, syksy, hyljet, hilla, pappi, kevät, soma, yö, tavata,

päivä, tuisku, lumi, silmä, nokka, noki, aiðassa, nyky, eilen, hylly,

hullu, solki, sivakka, loppu, työ

c. Katto/kattokkaa sanalista 1a.